

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 11 (1964)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

liegen sein. Es wird uns dabei wie bisher nur um die Sache gehen, um auch in den kommenden Jahren allein dem Ziele zu dienen, das im Auftrag an den Schweizerischen Bund für Zivilschutz vor zehn Jahren umschrieben wurde.

Mit Verehrung gedenken wir in diesem Rückblick auch des ersten Präsidenten und späteren Ehrenpräsidenten des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz, alt Bundesrat von Steiger, dessen hingebungsvoller Einsatz die ersten schweren Jahre überwinden half, den Bund stärkte und ihm zu seinem heutigen Ansehen verhalf. In Dankbarkeit gedenken wir auch der Mitarbeiter aller Landesteile, die in diesen Jahren von uns gehen mussten und deren Arbeit im Zentralvorstand und in den Sektionen entscheidend mithalf, unsere heutige Stellung auszubauen. In

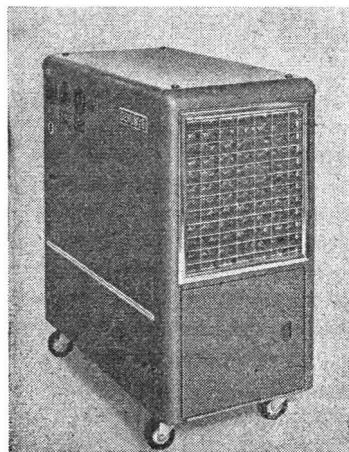
ihrem Geiste wollen wir auch in Zukunft Heimat und Volk dienen und unentwegt für den Schutz unserer Bevölkerung in Kriegs- und Katastrophenfällen eintreten, damit wir vorbeugen und helfen können; aber auch damit wir, falls unser Land angegriffen werden sollte, die Probe bestehen und als freies, unabhängiges Volk weiterleben können.

*G. Raess*

Ständerat Dr. Gion Darms  
Präsident des Schweizerischen Bundes  
für Zivilschutz

**Die Inserate Bestandteil  
sind ein unserer  
wichtiger Zeitung!**

Sie orientieren die für den Zivilschutz verantwortlichen Behörden über die günstigen und der Empfehlung werten Bezugsquellen bei der Anschaffung von Material und Geräten



## FEUCHTIGKEITSSCHÄDEN

Am Holz- und Mauerwerk, an elektrischen Installationen, in Luftschutzräumen und Sanitätshilfsstellen?

Radikale Behebung durch unsere vollautomatischen DEHUMYD Elektro-Entfeuchter!

- Bewährtes Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- Ohne Zusatz von Chemikalien
- Praktisch wartungsfrei
- Geringer Stromverbrauch
- Für jede Temperatur und Raumgrösse
- Unverbindliche und kostenlose Beratung an Ort und Stelle durch unsere Fachleute
- Erstklassige Referenzen

Fabrikation und Vertrieb

**Pretema AG**

BIRMENSDORF/ZÜRICH TELEFON 051/954711